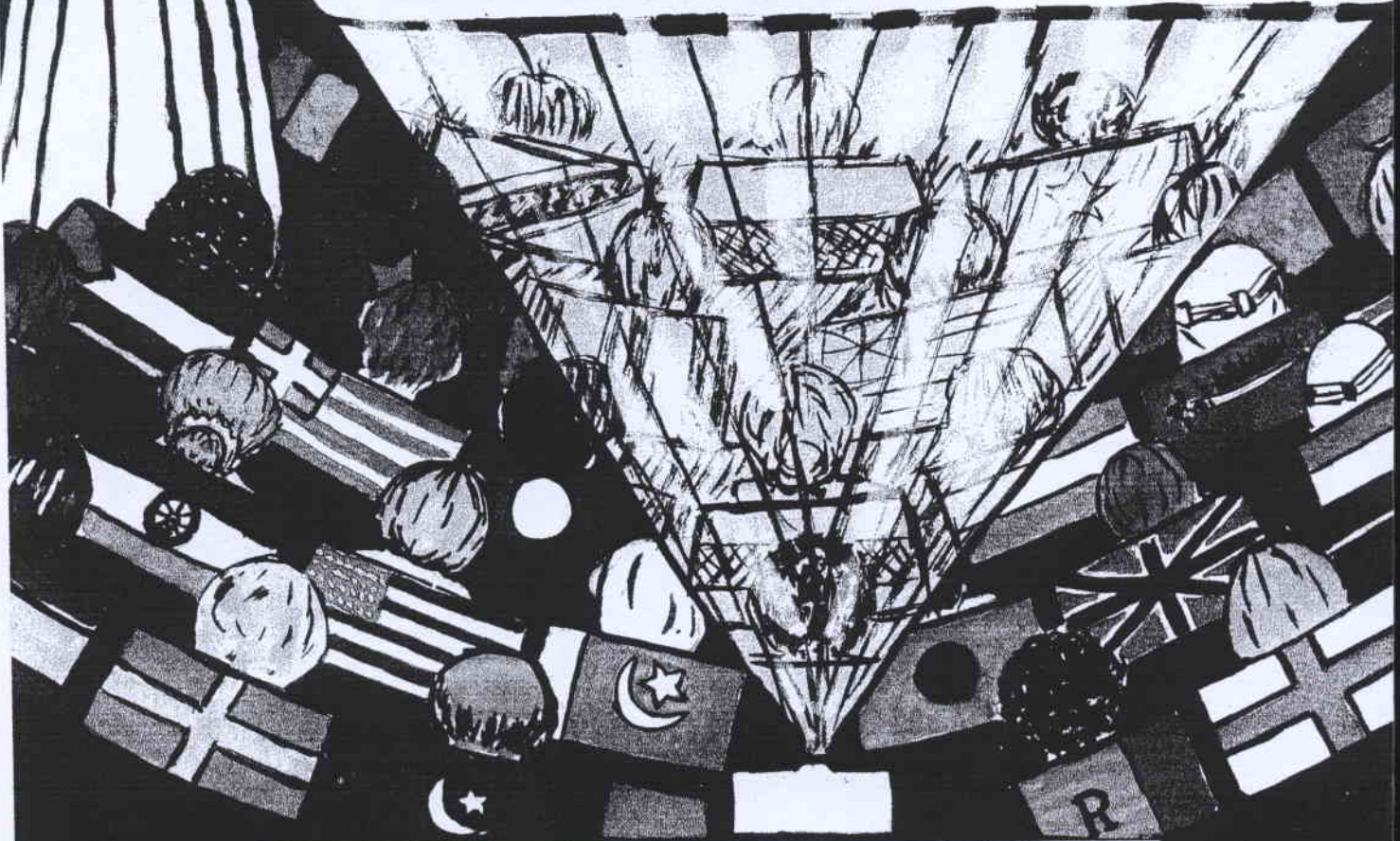


CONVENTION ON THE ELIMINATION OF ALL FORMS OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN



ILLUSTRATED BY
FAREEDA ASIF ALI

A  **sahel** PUBLICATION

Article 1

For the purposes of the present Convention, the term "discrimination against women" shall mean any distinction, exclusion or restriction made on the basis of sex which has the effect or purpose of impairing or nullifying the recognition, enjoyment or exercise by women, irrespective of their marital status, on a basis of equality of men and women, of human rights and fundamental freedoms in the political, economic, social, cultural, civil or any other field.

آرٹیکل 1

موجودہ کنونشن میں لفظ خواتین کے ساتھ غیر مساویانہ سلوک کا مطلب ان سے امتیازی برتاؤ، کسی خاص عہدہ یا کام کے لئے ان کی عدم شمولیت یا باوجود ان کے مساوی تشخص کے ان کو بنیادی معضی آزادیوں سے محروم رکھنا ہوگا۔

Article 2

States Parties condemn discrimination against women in all its forms, agree to pursue by all appropriate means and without delay a policy of eliminating discrimination against women and, to this end, undertake:

- (a) To embody the principle of the equality of men and women in their national constitutions or other appropriate legislation if not yet incorporated therein and to ensure, through law and other appropriate means, the practical realization of this principle;
- (b) To adopt appropriate legislative and other measures, including sanction where appropriate, prohibiting all discrimination against women;
- (c) To establish legal protection of the rights of women on an equal basis with men and to ensure through competent national tribunals and other public institutions the effective protection of women against any act of discrimination;
- (c) To refrain from engaging in any act or practice of discrimination against women and to ensure that public authorities and institutions shall act in conformity with this obligation;
- (e) To take all appropriate measures to eliminate discrimination against women by any person, organization or enterprise;
- (f) To take all appropriate measures, including legislation, to modify or abolish existing laws, regulations, customs and practices which constitute discrimination against women;
- (g) To repeal all national penal provisions which constitute discrimination against women.

آرٹیکل 2

کنونشن میں فریق ممالک خواتین کے خلاف عدم مساوات کی مذمت کرتے ہیں اور بغیر تاخیر کے اور ہر ممکن طریقے سے خواتین کے خلاف تمام امتیازی رویے ختم کرنے کے لئے مندرجہ ذیل عہد کرتے ہیں۔

(۱) خواتین اور حضرات میں مکمل مساوات کی ملکی آئین کے ذریعے ضمانت دینا اور اس مقصد کے لئے ضروری قانون سازی کرنا۔

(۲) خواتین کے ساتھ عدم مساوات کے خلاف تمام قوانین کا خاتمہ اور ان کی جگہ مناسب قانون سازی کرنا۔

(۳) عورتوں کو قانون کے ذریعے مردوں کے ساتھ مکمل حقوق دینا۔

(۴) کوئی ایسی کارروائی نہ کرنا جس کا تعلق عورتوں کو غیر مساوی حقوق دینے سے ہو اور اس بات کی ضمانت دینا کہ سرکاری مشینری اور ادارے اس مقصد کو حاصل کرنے کیلئے کام کریں گے۔

(۵) کسی بھی ادارے، شخص یا تنظیم کی طرف سے عورتوں کے ساتھ غیر مساوی سلوک کے خلاف اقدامات کو روکنا۔

(۶) ایسے قوانین، ضابطے، دستور اور رواجوں کو ختم کرنا یا ان میں ترمیم کرنا جو خواتین کے ساتھ غیر مساوی سلوک کے خلاف ہوں۔

(۷) تمام ایسی تعزیرات کا خاتمہ جو خواتین سے امتیازی سلوک کے خلاف ہوں۔

Article 3

States Parties shall take in all fields, in particular in the political, social, economic and cultural fields, all appropriate measures, including legislation, to ensure the full development and advancement of women, for the purpose of guaranteeing them the exercise and enjoyment of human rights and fundamental freedoms on a basis of equality with men.

آرٹیکل 3

فریق ممالک سماجی، اقتصادی اور سیاسی میدان میں مردوں کے برابر عورتوں کو تمام حقوق کو مساوی دینے کیلئے ضروری اقدامات کریں گے۔

1. Adoption by States Parties of temporary special measures aimed at accelerating de facto equality between men and women shall not be considered discrimination as defined in the present Convention, but shall in no way entail as a consequence the maintenance of unequal or separate standards; these measures shall be discontinued when the objectives of equality of opportunity and treatment have been achieved.
2. Adoption by States Parties of special measures, including those measures contained in the present Convention, aimed at protecting maternity shall not be considered discriminatory.

آرٹیکل 4

- (۱) حکومتوں کی طرف سے عارضی طور پر کئے گئے خاص اقدامات، جن کا مقصد خواتین و حضرات کے درمیان اصلی مساوات پیدا کرنا ہو "امتیاز" نہیں سمجھے جائیں گے کیونکہ برابر کے مواقع ملنے پر یہ اقدامات ختم کر دیئے جائیں گے۔
- (۲) ایسے اقدامات جو موجودہ کنونشن میں اتفاق رائے سے منظور کئے گئے ہیں اور جن کا مقصد زچہ کی حالت بہتر بنانا ہو وہ بھی "امتیاز" کی فہرست میں شامل نہیں کئے جائیں گے۔

Article 5

States Parties shall take all appropriate measures:

- (a) To modify the social and cultural patterns of conduct of men and women, with a view to achieving the elimination of prejudices and customary and all other practices which are based on the idea of the inferiority or the superiority of either of the sexes or on stereotyped roles for men and women;
- (b) To ensure that family education includes a proper understanding of maternity as a social function and the recognition of the common responsibility of men and women in the upbringing and development of their children, it being understood that the interests of the children is the primordial consideration in all cases.

آرٹیکل 5

- (۱) فریق ممالک ایسے اقدامات کریں گے جن کا مقصد ایسے قوانین، رسومات اور تعصبات کا خاتمہ کرنا ہے جو مرد یا عورت کو جنس کی بنیاد پر ایک دوسرے سے کمتر یا بہتر بناتے ہیں۔
- (۲) خاندان میں اس شعور کو یقینی بنانا کہ زچگی ایک سماجی عمل ہے اور یہ کہ بچوں کی پرورش اور تربیت مرد اور عورت کی ایک جیسی ذمہ داری ہے اور یہ سمجھنا بچوں کی بھلائی ہی سب سے زیادہ اہمیت کی حامل ہے۔

Article 6

States Parties shall take all appropriate measures, including legislation, to suppress all forms of traffic in women and exploitation of prostitution of women.

آرٹیکل 6

تمام فریق ریاستیں قانون سازی کے ساتھ ایسے اقدامات اٹھائیں گی، جن سے عورتوں کی فروخت اور استحصال ختم ہو جائے۔

States Parties shall take all appropriate measures to eliminate discrimination against women in the political and public life of the country and, in particular, shall ensure to women, on equal terms with men, the right:

- (a) To vote in all elections and public referenda and to be eligible for election to all publicly elected bodies;
- (b) To participate in the formulation of government policy and the implementation thereof and to hold public office and perform all public functions at all levels of government;
- (c) To participate in non-governmental organizations and associations concerned with the public and political life of the country.

آرٹیکل 7

تمام ممالک خواتین کے لئے سیاسی اور سرکاری سطح پر مہیا ہونے والے حقوق کی ضمانت دیں گے۔ ان حقوق میں مندرجہ ذیل شامل ہیں۔

(۱) تمام انتخابات اور ریفرنڈم وغیرہ میں ووٹ ڈالنے کا حق۔

(۲) حکومت کی پالیسی سازی میں شرکت، سرکاری عہدہ حاصل کرنا اور تمام سرکاری کاموں میں حصہ لینے کا حق۔

(۳) اس غیر سرکاری تنظیمیں جو سیاسی اور سرکاری میدان میں متحرک ہوں ان میں شرکت کا حق۔

Article 8

States Parties shall take all appropriate measures to ensure to women, on equal terms with men and without any discrimination, the opportunity to represent their Governments at the international level and to participate in the work of international organizations.

آرٹیکل 8

حکومتیں اسے تمام اقدامات کریں گی جن سے خواتین مردوں کے برابر بغیر کسی امتیاز کے عالمی سطح پر اسی حکومتوں کی نمائندگی اور عالمی تنظیموں میں شرکت کر سکیں گی۔

Article 9

1. States Parties shall grant women equal rights with men to acquire, change or retain their nationality. They shall ensure in particular that neither marriage to an alien nor change of nationality by the husband during marriage shall automatically change the nationality of the wife, render her stateless or force upon her the nationality of the husband.

2. States Parties shall grant women equal rights with men with respect to the nationality of their children.

آرٹیکل 9

(۱) حکومتیں مردوں کے ساتھ ساتھ عورتوں کو بھی شہریت حاصل کرنے کا حق دیں گی۔ وہ یہ بھی یقینی بنائیں گی کہ مرد کی شہریت کی تبدیلی کی وجہ سے عورت شہریت سے محروم نہ ہو جائے اور نہ مرد کی شہریت عورت پر ٹھونسی جاسکے۔

(۲) حکومتیں بچوں کی شہریت کے معاملے میں عورتوں کو مردوں کے برابر حقوق دیں گی۔

Article 10

States Parties shall take all appropriate measures to eliminate discrimination against women in order to ensure to them equal rights with men in the field of education and in particular to ensure, on a basis of equality of men and women:

- (a) The same conditions for career and vocational guidance, for access to studies and for the achievement of diplomas in educational establishments of all categories in rural as well as in urban areas; this equality shall be ensured in pre-school, general, technical, professional and higher technical education, as well as in all types of vocational training;
- (b) Access to the same curricular, the same examinations, teaching staff with qualifications of the same standard and school premises and equipment of the same quality;
- (c) The elimination of any stereotyped concept of the roles of men and women at all levels and in all forms of education by encouraging coeducation and other types of education which will help to achieve this aim and, in particular, by the revision of textbooks and school programmes and the adaptation of teaching methods;
- (d) The same opportunities to benefit from scholarships and other study grants;
- (e) The same opportunities for access to programmes of continuing education, including adult and functional literacy programmes, particularly those aimed at reducing, at the earliest possible time, any gap in education existing between men and women;
- (f) The reduction of female student drop-out rates and the organization of programmes for girls and women who have left school prematurely;
- (g) The same opportunities to participate actively in sports and physical education;
- (h) Access to specific educational information to help to ensure the health and well-being of families, including information and advice on family planning.

آرٹیکل 10

حکومتیں ایسے تمام اقدامات لیں گی جن سے تعلیم کے میدان میں عورتوں کے خلاف امتیازی سلوک ختم ہو اور مردوں کے برابر مساوی حقوق مل سکیں:-

- (1) پیشہ دارانہ تربیت اور کیریئر کیلئے مناسب عہدہ تک رسائی شہری اور دیہاتی علاقوں میں بھی عورتوں کو تعلیم حاصل کرنے کے برابر مواقع حاصل ہوں گے۔
- (2) امتحانات و تدریسی عملہ اور سکولوں اور کالجوں کی عمارتیں اور تدریسی سامان اسی سطح کی ہوں گی جو مردوں کیلئے مختص ہوں گی۔
- (3) تعلیم میں عورت اور مرد کے صرف روایتی کردار کو پیش کرنے کی سوچ کو نصابی کتابوں پر نظر ثانی، سکول پروگراموں، مخلوط تعلیم اور نئے تدریسی ذریعوں سے ختم کیا جائے۔
- (4) وظیفہ اور امداد حاصل کرنے کے مواقع دونوں جنسوں کو برابر حاصل ہونے چاہئیں۔
- (5) تعلیم بالغاں اور دوسرے ایسے تعلیمی پروگرام جن کا مقصد خواتین اور حضرات کے درمیان پائے جانے والے تعلیمی خلاء کو ختم کرنا ہو، دونوں کو برابر حاصل ہونے چاہئیں۔
- (6) خواتین میں ادھوری تعلیم چھوڑنے کی شرح کو بڑھنے سے روکنا، اور لڑکیوں اور عورتوں کے لئے تعلیم جاری رکھنے کے پروگرام تشکیل دینا۔
- (7) کھیلوں اور فزیکل ایجوکیشن میں برابر مواقع کی فراہمی، خاندانی منصوبہ بندی کے بارے میں بہتر اطلاعات کی فراہمی اور میکینیکل علم حاصل کرنے کے یکساں مواقع۔

Article 11

1. States Parties shall take all appropriate measures to eliminate discrimination against women in the field of employment in order to ensure, on a basis of equality of men and women, the same rights, in particular:
 - (a) The right to work as an inalienable right of all human beings;
 - (b) The right to the same employment opportunities, including the application of the same criteria for selection in matters of employment;
 - (c) The right to free choice of profession and employment, the right to promotion, job security and all benefits and conditions of service and the right to receive vocational training and retraining, including apprenticeships, advanced vocational training and recurrent training;
 - (d) The right to equal remuneration, including benefits, and to equal treatment in respect of work of equal value, as well as equality of treatment in the evaluation of the quality of work;
 - (e) The right to social security, particularly in cases of retirement, unemployment, sickness, invalidity and old age and other incapacity to work, as well as the right to paid leave;
 - (f) The right to protection of health and to safety in working conditions, including the safeguarding of the function of reproduction.
2. In order to prevent discrimination against women on the grounds of marriage or maternity and to ensure their effective right to work, States Parties shall take appropriate measures:
 - (a) To prohibit, subject to the imposition of sanctions, dismissal on the grounds of pregnancy or of maternity leave and discrimination in dismissals on the basis of marital status;
 - (b) To introduce maternity leave with pay or with comparable social benefits without loss of former employment, seniority or social allowances;
 - (c) To encourage the provision of the necessary supporting social services to enable parents to combine family obligations with work responsibilities and participation in public life, in particular through promoting the establishment and development of a network of child-care facilities;
 - (d) To provide special protection to women during pregnancy in types of work provided to be harmful to them.
3. Protective legislation relating to matters covered in this article shall be reviewed periodically in the light of scientific and technological knowledge and shall be revised, repealed or extended as necessary.

آرٹیکل 11

- I فریق ریاستیں خواتین کو بھی روزگار کے مواقع مردوں کے برابر مہیا کریں گی تاکہ خواتین بھی حقوق حاصل کر سکیں جو مردوں کو عام طور پر حاصل ہیں۔
خاص طور پر:
 - (1) انسان ہونے کے ناطے کام کرنے کا حق
 - (2) روزگار حاصل کرنے کے برابر مواقع اور ضابطے
 - (3) روزگار اور پیشے کا آزادانہ انتخاب کا حق، روزگار کا تحفظ اور دوسری تمام مراعات جن میں پیشہ ورانہ تربیت حاصل کرنے اور ملازمت کی دوسری شرائط کا حصول۔
 - (4) برابر اجرت اور مراعات کا حق اور مساوی اصولوں کے تحت کام کا جائز حق۔
 - (5) سماجی تحفظ، ریٹائرمنٹ کی صورت میں بیماری کی وجہ سے چھٹی کا حق، اور بڑھاپے یا کسی اور وجہ سے بغیر تنخواہ کے چھٹیوں کا حق۔
 - (6) کام کرنے کے حالات میں صحت اور حفاظت کا حق جس میں پیدائش کے عمل کی حفاظت شامل ہے۔
- II خواتین کے خلاف شادی یا زچگی کے لئے تعطیلات کی وجہ سے پائے جانے والے تعصب کو ختم کرنے کے لئے حکومتیں یہ اقدامات کریں گی۔
 - (1) حمل کے دوران یا زچگی کے لئے تعطیلات کی بناء پر خواتین کی ملازمت سے برطرفی کی ممانعت۔
 - (2) زچگی کی تعطیلات تنخواہ کے ساتھ مراعات کے ساتھ اور ان تعطیلات کے دوران ملازمت سے برطرفی کے خطرے کی روک تھام۔
 - (3) والدین کو ایسی خدمات مہیا کرنا کہ وہ اپنے فرائض منصبی بھرپور طریقے سے ادا کر سکیں۔ خاص طور پر بچوں کی نگہداشت کا مضبوط پروگرام تشکیل دے کر انہیں کئی پریشانیوں سے نجات دلائی جاسکتی ہے۔
 - (4) ایسے کام اور فرائض جو زچگی کے دوران عورت کے لئے نقصان دہ ہوں ان سے اس کو تحفظ دینا۔
 - (5) اس آرٹیکل میں پیش کئے گئے مسائل سے بچاؤ کیلئے مناسب قانون سازی کرنا۔

Article 12

1. States Parties shall take all appropriate measures to eliminate discrimination against women in the field of health care in order to ensure, on a basis of equality of men and women, access to health care services, including those related to family planning.

2. Notwithstanding the provisions of paragraph 1 of this article, States Parties shall ensure to women appropriate services in connection with pregnancy, confinement and the post-natal period, granting free services where necessary, as well as adequate nutrition during pregnancy and lactation.

آرٹیکل 12

- (۱) حکومتیں وہ تمام اقدامات کریں جن کے ذریعے صحت کے میدان میں عورتوں کے خلاف امتیاز کو ختم کیا جاسکے اور انہیں مردوں کے برابر صحت کی سہولیات جن میں خاندانی منصوبہ بندی شامل ہے آسانی سے دستیاب ہوں۔
- (۲) کنونشن میں شریک ممالک کی حکومتیں خواتین کو دورانِ زچگی تمام ضروری سہولیات پہنچائیں گی۔ اگر ضرورت ہو تو یہ سہولیات جن میں کھانا پینا می شامل ہے مفت مہیا کی جائیں گی۔

Article 13

1. States parties shall take all appropriate measures to eliminate discrimination against women in other areas of economic and social life in order to ensure, on a basis of equality of men and women, the same rights, in particular:

- (a) The right to family benefits;
- (b) The right to bank loans, mortgages and other forms of financial credit;
- (c) The right to participate in recreational activities, sports and all aspects of cultural life.

آرٹیکل 13

تمام ممالک اقتصادی اور سماجی زندگی کے ان پہلوؤں پر مساوی اصولوں کے تحت اقدامات کریں جن سے مرد اور عورت کی برابری پر اثر ہوتا ہے۔ مثلاً:-

- (۱) خاندانی مراعات پر حق۔
- (۲) بینکوں سے قرضے اور دیگر قرضے کے ذرائع پر حق
- (۳) کھیلوں، تفریحی سرگرمیوں اور تمام ثقافتی امور میں حصہ لینے کا حق۔

States Parties shall take into account the particular problems faced by rural women and the significant roles which rural women play in the economic survival of their families, including their work in the non-monetized sectors of the economy, and shall take all appropriate measures to ensure the application of the provisions of this Convention to women in rural areas.

2. States Parties shall take all appropriate measures to eliminate discrimination against women in rural area in order to ensure, on a basis of equality of men and women, that they participate in and benefit from rural development and, in particular, shall ensure to such women the right:

- (a) To participate in the elaboration and implementation of development planning at all levels;
- (b) To have access to adequate health care facilities, including information, counselling and services in family planning;
- (c) To benefit directly from social security programmes;
- (d) To obtain all types of training and education, formal and non-formal, including that relating to functional literacy, as well as, inter alia, the benefit of all community and extension services, in order to increase their technical proficiency;
- (e) To organize self-help groups and co-operatives in order to obtain equal access to economic opportunities through employment or self-employment;
- (f) to participate in all community activities;
- (g) To have access to agricultural credit and loans, marketing facilities, appropriate technology and equal treatment in land and agrarian reform as well as in loan resettlement schemes;
- (h) To enjoy adequate living conditions, particularly in relation to housing, sanitation, electricity and water supply, transport and communications.

آرٹیکل 14

- (۱) فریق ممالک دیہی علاقوں کی عورتوں کے مسائل اور اپنے اپنے خاندان کی کفالت میں ان کے کردار کو مد نظر رکھیں گے اور اس کنونشن میں دی گئی مراعات کو ہر ممکن اقدامات کے ذریعے دیہی عورتوں پر بھی لاگو کریں گی۔
- (۲) معاشرے کی تمام سرگرمیوں میں حصہ لیتا۔
- (۱) تمام ترقیاتی پروگراموں میں خواتین کی شرکت۔
- (۲) صحت کی سہولتوں تک رسائی کا شعور اور منصوبہ بندی کے پروگراموں کے بارے میں آگاہی۔
- (۳) معاشرتی تحفظ کے تمام پروگراموں سے فائدہ اٹھانا۔
- (۴) اپنی تکنیکی مہارت بہتر بنانے کے لئے تمام ضروری تعلیم اور تربیت حاصل کرنا جس میں سرکاری اور غیر سرکاری تعلیمی پروگرام، خواندگی کے پروگرام اور دیگر معاشرتی سہولتیں شامل ہیں۔
- (۵) اپنی مدد آپ اور کوآپریٹو پروگراموں کے ذریعے ملازمت حاصل کرنا اور اقتصادی مواقعوں تک پہنچنا۔
- (۶) معاشرے کی تمام سرگرمیوں میں حصہ لیتا۔
- (۷) زرعی قرضوں، تکنیکی مہارت اور زرعی اصلاحات سے فائدہ اٹھانے کے برابر مواقع۔
- (۸) حفظان صحت کے اصولوں کے مطابق رہائشی سہولتوں کی فراہمی۔

Article 15

1. States Parties shall accord to women equality with men before the law.
2. States Parties shall accord to women, in civil matters, a legal capacity identical to that of men and the same opportunities to exercise that capacity. In particular, they shall give women equal rights to conclude contracts and to administer property and shall treat them equally in all stages of procedure in courts and tribunals.
3. States Parties agree that all contracts and all other private instruments of any kind with a legal effect which is directed at restricting the legal capacity of women shall be deemed null and void.
4. States Parties shall accord to men and women the same rights with regard to the law relating to the movement of persons and the freedom to choose their residence and domicile.

آرٹیکل 15

- (۱) ریاستیں عورت اور مرد کی مساوی حیثیت کو قانونی طور پر تسلیم کریں گی۔
- (۲) ممالک خواتین کو مردوں کی طرح کاروبار میں معاہدہ، جائیداد کی خرید و فروخت اور عدالتوں اور ٹریبونل کے سامنے کیس لڑنے کے مساوی مواقع مہیا کریں گی۔
- (۳) کنونشن میں شریک ممالک اس بات پر متفق ہیں کہ ایسی تمام قانونی شقیں اور قانون جو عورتوں کی قانونی حیثیت متاثر کرتی ہیں، ختم کر دی جائیں گی۔
- (۴) تمام ممالک مردوں کی طرح عورتوں کو ایک جگہ سے دوسری جگہ جانے، اپنی مرضی کی جگہ رہائش اختیار کرنے اور جہاں ان کا دل چاہے ڈومیسائل حاصل کرنے کی آزادی فراہم کریں گی۔

Article 16

1. States Parties shall take all appropriate measures to eliminate discrimination against women in all matters relating to marriage and family relations and in particular shall ensure, on a basis of equality of men and women:

- (a) The same right to enter into marriage;
- (b) The same right freely to choose a spouse and to enter into marriage only with their free and full consent;
- (c) The same rights and responsibilities during marriage and at its dissolution;
- (d) The same rights and responsibilities as parents, irrespective of their marital status, in matters relating to their children; in all cases the interests of the children shall be paramount;
- (e) The same rights to decide freely and responsibly on the number and spacing of their children and to have access to the information, education and means to enable them to exercise these rights;
- (f) The same rights and responsibilities with regard to guardianship, wardship, trusteeship and adoption of children, or similar institutions where these concepts exist in national legislation; in all cases the interests of the children shall be paramount;
- (g) The same personal rights as husband and wife, including the right to choose a family name, a profession and an occupation;
- (h) The same rights for both spouses in respect of the ownership, acquisition, management, administration, enjoyment and disposition of property, whether free of charge or for a valuable consideration.

2. The betrothal and the marriage of a child shall have no legal effect, and all necessary action, including legislation, shall be taken to specify a minimum age for marriage and to make the registration of marriages in an official registry compulsory.

آرٹیکل 16

- (۱) کنونشن میں فریق ممالک شادی اور سماجی رشتوں کے حوالے سے خواتین کو مردوں کے مساوی حقوق پہنچائیں گے۔ مثلاً:
 - (۱) اپنی مرضی کی شادی کرنے کا حق
 - (۲) اپنی مرضی کا لڑکا تلاش کر کے اپنی رضا سے شادی کرنے کا حق۔
 - (۳) شادی کے عرصے کے دوران اور اس کے خاتمے تک دونوں فریقوں کو برابر کے حقوق حاصل ہوں گے۔
 - (۴) والدین کی حیثیت سے ایک جیسے حقوق اور فرائض جس میں بچے کا فائدہ سب سے اہم ہوگا۔
 - (۵) بچوں کی تعداد اور ان کی پیدائش میں وقفے کے عرصہ کو متعین کرنے اور بچوں کی تعلیم و تربیت کیلئے ضروری اطلاعات حاصل کرنے کا حق۔
 - (۶) بچوں کو متبہنی بنانا، سرپرستی دینا اور گود لینا جیسے تصورات جن جن ممالک میں بھی ایسے ادارے موجود ہیں وہاں بچوں کے استحقاق کو اولیت دی جائے گی۔
 - (۷) ایک جیسے ذاتی حقوق جس میں مرد کی طرح عورت کو بھی خاندانی نام رکھنے اور من پسند ملازمت اور پیشہ اختیار کرنے کا حق دیا جائے گا۔
 - (۸) شادی شدہ جوڑوں کو جائیداد کی خرید و فروخت، اس کا انتظام اس کو بیچنا یا بطور تحفہ دینے کا مساوی حق ہوگا۔
 - (۹) بچوں کی شادی کی کوئی قانونی حیثیت نہیں ہوگی۔ شادی کیلئے عمر کی حد مقرر کی جائے گی اور شادی کو باقاعدہ رجسٹر کرنا لازمی ہوگا۔

Establishment of a Committee on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women
 States Parties to submit a report every five years
 Rules, procedures and schedule of meetings for the Committee
 Committee to report to the General Assembly of the UN
 Specialized agencies can make representation to the Committee

PART - VI

Article 23-30

More conducive State Parties equality legislation and international agreements etc. will not be affected by the Convention
 States Parties will adopt all measures to ensure rights recognised by the Convention
 The Secretary General of the UN is the depositary of the Convention for any instruments of ratification and accession to the Convention and for requests for revision of the Convention
 The Convention entered into force after 20 countries had ratified it. For each state the Convention becomes effective 30 days after it has been ratified
 The Secretary General of the UN circulates to all States reservations made by States and reserves the right to reject these
 States can withdraw reservations at any time
 Disputes in interpretation or application of the Convention can be referred to The International Court of Justice

آرٹیکل 17-22

خواتین کے خلاف ہر قسم کے امتیاز کو ختم کرنے کے لئے ایک کمیٹی کی تشکیل۔
 ممالک کو کنونشن کے نفاذ پر ہر پانچ سال بعد ایک رپورٹ دینی ہے۔
 کمیٹی کے لئے قواعد، طریقے اور میٹنگ کا شیڈول۔
 کمیٹی۔ یو۔ این کی جنرل اسمبلی کو رپورٹ کرے گی۔
 مخصوص ایجنسز کمیٹی کو اپنی سفارشات پہنچا سکتی ہیں۔

آرٹیکل 23-30

زیادہ موثر حکومتی قانون سازی اور بین الاقوامی معاہدے وغیرہ پر کنونشن کا اثر نہیں پڑے گا۔
 حکومتیں ان تمام اقدامات کو اپنائیں گی جن سے کنونشن میں دیئے گئے حقوق کو یقینی بنایا جاسکتا ہے۔
 کنونشن یو۔ این کے سیکرٹری جنرل کے پاس منظوری کے لئے رکھی گئی ہے۔
 کنونشن 20 ممالک کی منظوری کے بعد وجود میں آئی ہر ملک جو اس کو منظور کرتا ہے وہ منظوری کے 30 دن بعد کنونشن کا پابند ہو جاتا ہے۔
 یو۔ این کے سیکرٹری جنرل کسی ملک کی شرائط کے ساتھ منظوری کی اطلاع تمام ممالک کو پہنچاتا ہے اور وہ ان شرائط کو تسلیم کرنے سے انکار بھی کر سکتا ہے۔
 ممالک کسی بھی وقت شرائط کو واپس لے سکتے ہیں۔
 کنونشن کے نفاذ میں جھگڑے کی صورت میں ممالک بین الاقوامی عدالت تک رجوع کر سکتے ہیں۔